

Zmluva č. 05 88 0294 18 00

o bezodplatnom prevode stavebného objektu a pozemku

v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade so
zákonom č. 135/1961 Zb.o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov,
uzatvorená medzi zmluvnými stranami

1) Prevádzajúci :

Obchodné meno: **Malé Krasňany s.r.o.**
IČO: 36 692 581
so sídlom: Mlynské Nivy 49, 821 09 Bratislava
zapísaná: Okresný súd Bratislava I, oddiel Sro, číslo vložky: 42922/B
zastúpená: Ing. Zoltán Müller, konateľ

(ďalej aj len „**prevádzajúci č.1**“ v príslušnom tvare)

2) Prevádzajúci:

Obchodné meno: **Malé Krasňany Land Development s.r.o.**
IČO: 47 999 721
so sídlom: Legionárska 10, Bratislava – mestská časť Staré Mesto 811 07
zapísaná: Okresný súd Bratislava I, oddiel Sro, číslo vložky: 104231/B
zastúpená: Ing. Zoltán Müller, konateľ

(ďalej aj len „**prevádzajúci č.2**“ v príslušnom tvare)

a

3) Nadobúdateľ:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: JUDr. Ivo Nesrovnal primátor
IČO: 00603481

(ďalej aj len „**nadobúdateľ**“ v príslušnom tvare)

(ďalej prevádzajúci č.1, prevádzajúci č.2 a nadobúdateľ spoločne aj ako „**zmluvné strany**“
alebo jednotlivu „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

PREAMBULA

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto zmluvu podľa §51 Občianskeho zákonníka, zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Prevádzajúci č.1 je vlastníkom nehnuteľnosti:
Stavebného objektu **SO 203 Parkovacie stojiská**, ako súčasť stavby: „Obytný súbor Malé Krasňany, Bytové domy,“ vybudovanej na pozemku registra „C“ katastra nehnuteľnosti parc. č. 7016/4 a časti pozemku registra „C“ katastra nehnuteľnosti parc. č. 7061, katastrálne územie Rača. Realizovaná komunikácia je zameraná geometrickým plánom č. 34/2017, vypracovaným firmou Geovis s.r.o., IČO: 36 810 851 úradne overeným dňa : 26.05.2017 pod č.1119/2017. Stavebný objekt bol skolaudovaný na základe kolaudačného rozhodnutia č. 10295/1878/2017/UPSP-PR zo dňa 08.06.2017, právoplatného dňa 11.07.2017. Prevádzajúci zhotovil Stavebný objekt ako investíciu súvisiacu a vyvolanú projektom Obytný súbor Malé Krasňany. (ďalej ako „**stavebný objekt**“)
2. Prevádzajúci č. 2 je vlastníkom nehnuteľnosti :
Pozemku registra C katastra nehnuteľností parcela č. **7016/4**, zastavané plochy a nádvorcia, o výmere 81 m², evidovaného Okresným úradom v Bratislave – katastrálnym odborom, na LV č. 12050, katastrálne územie Rača. (ďalej ako „**pozemok**“)

Poznámka : Nadobúdateľ akceptuje ťarchy, ktoré sú zapísané v časti C - ťarchy, listu vlastníctva č. 12050 k.ú. Rača k predmetnému pozemku parc. č. **7016/4** v znení :

- a. Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemku registra C KN parc.č. 7016/4, strpieť na pozemku zriadenie a uloženie **elektroenergetických zariadení**, užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie, vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a za účelom vyššie uvedených činností v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č.105.31/2017 (over.č.: 920/2017) v prospech **Západoslovenská distribučná, a.s.** (IČO: 36361518), podľa V-17484/2017 zo dňa 12.07.2017.
- b. Vecné bremeno - právo vstupu, prechodu a prejazdu peši, osobnými aj nákladnými automobilmi alebo inými dopravnými prostriedkami cez pozemok registra C KN parc. č.7016/4 a akúkoľvek stavbu na ňom postavenú v prospech vlastníka pozemku registra C KN parc. č.7016/3, podľa V-16253/15 zo dňa 18.06.2015 - Pvz 2803/15; podľa GP č.1/2016 (over.č.:90/16) pozemok parc.č.7016/3 rozdelený, novovzniknuté parc.č. 7016/14, 7016/15, 7016/16, (podľa GP 34/2017).
- c. Vecné bremeno - právo vstupu, prechodu a prejazdu peši, osobnými aj nákladnými automobilmi alebo inými dopravnými prostriedkami cez pozemok

registra C KN parc. č. 7016/4, v prospech vlastníka pozemku registra C KN parc. č. 7016/2, podľa V-1860/16 zo dňa 29.01.2016, (podľa GP 34/2017 z p.č. 7016/2 vznikli p.č. 7016/2 a 7016/85).

- d. Vecné bremeno - právo vstupu, prechodu a prejazdu peši, osobnými aj nákladnými automobilmi alebo inými dopravnými prostriedkami cez pozemok registra C KN parc. č. 7016/4, a akúkoľvek stavbu na ňom postavenú v prospech vlastníka pozemku registra C KN parc. č. 7016/1, podľa V-14044/16 zo dňa 16.05.2016.

(pre spoločné označenie pozemku a stavebného objektu ďalej ako „predmet odovzdania“ alebo „predmet zmluvy“ v príslušnom tvare)

3. Popis stavebného objektu:

SO 203 Parkovacie stojiská 1 na MOK Račianska - Horská

Stavba: „Obytný súbor Malé Krasňany, Bytové domy“

Miesto: Mestská časť Bratislava - Rača

Stavebný objekt bol zrealizovaný podľa projektovej dokumentácie:

Hlavný projektant: šujan_štassel, s.r.o.

Karlovecké rameno 6, 841 04 Bratislava

Zastúpený: Ing. arch. Juraj Šujan

Zodpovedný projektant pre SO-203 : DS – projekt s.r.o., Ing. Soňa Ridillová,

Ing. Andrej Ridilla

Zhotoviteľ : YIT Slovakia a. s.,

Račianska 153/A, 831 54 Bratislava

STAVEBNÉ POVOLENIE :

SO – 203 Parkovacie stojiská 1 na MOK Račianska Horská

č. j. 18650/2789/2016/UPSP-PR zo dňa 02.12.2016

právoplatné dňa: 03.01.2017

vydané: Mestská časť Bratislava – Rača

KOLAUDAČNÉ ROZHODNUTIE :

SO – 203 Parkovacie stojiská 1 na MOK Račianska Horská

č. j. 10295/1878/2017/UPSP-PR zo dňa 08.06.2017

právoplatné dňa: 11.07.2017

vydané: Mestská časť Bratislava – Rača

Charakteristika:

Stavebný objekt SO 203 Parkovacie stojiská 1 na MOK Račianska Horská, predstavuje parkovisko, na ktorom bolo zrealizovaných 18 parkovacích stojísk. Kolmé parkovacie stojiská sú neoddeliteľnou súčasťou miestnej komunikácie III. triedy **Malokrasňanská ulica**, ktorá bola rozhodnutím cestného správneho orgánu č. MAGS OD 42786/2018/182018 zaradená do siete miestnych komunikácií.

Špecifikácia a rozsah:

Inžinierska stavba spočívajúca v realizácii vonkajšieho parkoviska s kolmými stojiskami popri miestnej obslužnej komunikácii, ktoré sa svojím technickým zhotovením stali neoddeliteľnou súčasťou komunikácie Malokrasňanská ulica. Parkovacie stojiská sú navrhnuté s krytom z betónovej dlažby Korzo hr. 70 mm, rozhrania stojísk sú vyhotovené z pásov z odlišnej dlažby. Rozmer parkovacích stojísk je 2,40 x 5,00 m. Parkovacie stojiská sú oddelené od chodníka (zelene) zvýšeným obrubníkom + 0,12 m. Povrchové odvodnenie je riešené jednostranným priečnym sklonom 2 % a pozdĺžnym sklonom 1,5% k uličnému vpustu UV3 v ploche parkoviska. Na vpuste je osadený odľučovač ropných látok typ Envia. Celková plocha realizovaného parkoviska je 221 m².

Článok II Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je bezodplatný prevod vlastníckeho práva prevádzajúceho č.1 k nehnuteľnosti - inžinierskej stavbe (stavebný objekt) a prevádzajúceho č.2 k pozemku, t.j. k predmetu odovzdania, ako sú definované v článku I. ods. 1-3 tejto zmluvy v celosti, do výlučného vlastníctva nadobúdateľa.
2. Nadobúdateľ sa oboznámil s právnym a faktickým stavom nadobúdaných vecí a vecí v celosti a bez výhrad prijíma a nadobúda do svojho vlastníctva.
3. Záručná doba na prevádzaný stavebný objekt plynie do dňa 28.04.2022.

Článok III Prevod a odovzdanie

1. Vlastnícke právo k stavebnému objektu, ako je definovaný v článku I ods. 1 a 3 tejto zmluvy, nadobúda nadobúdateľ podpisom tejto zmluvy.
2. Vlastnícke právo k pozemku ako je definovaný v článku I ods. 2 nadobudne nadobúdateľ rozhodnutím Okresného úradu Bratislava – katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa príslušných ustanovení zákona č. 162/1995 Z. z. (katastrálny zákon) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie, že až do doby povolenia vkladu do katastra nehnuteľností sú zmluvnými prejavmi obsiahnutými v tejto Zmluve viazaní.
3. V prípade, ak z akýchkoľvek dôvodov Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor zamietne návrh na povolenie vkladu vlastníckeho práva nadobúdateľa k pozemku registra C katastra nehnuteľností parc.č. 7016/4 k.ú. Rača, alebo ak konanie o návrhu na povolenie vkladu právoplatne zastaví alebo preruší, sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť a podniknúť všetky kroky potrebné na to, aby bol návrh na povolenie vkladu opätovne podaný a povolený resp. aby sa v katastrálnom konaní čo najrýchlejšie pokračovalo.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva k pozemku v prospech nadobúdateľa podá do katastra nehnuteľností prevádzajúci č.2.

5. Prevádzajúci č.1 sa zaväzuje **vecne** odovzdať stavebný objekt preberajúcemu správcovi podľa čl. 28 a čl. 29 Štatútu Hlavného mesta SR Bratislavy, najneskôr do 15 dní od podpisu tejto zmluvy. Správcom **stavebného objektu** je Mestská časť Bratislava – Rača.

Článok IV **Hodnota prevádzaných vecí**

Hodnota stavebného objektu:

SO 203 Parkovacie stojiská 1 na MOK Račianska – Horská **9.989,61 € bez DPH**

Hodnota odovzdávaného pozemku (určená podľa účtovnej hodnoty prevádzajúceho č.2):

Pozemok p.č. 7016/4, k.ú. Rača, zastavané plochy a nádvorcia, o výmere 81 m²
24.300,00 € bez DPH

CELKOVÁ hodnota predmetu odovzdania spolu: **34.289,61 bez DPH**

Článok V **Osobitné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s prevodom vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy a náklady spojené so zápisom vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností hradí prevádzajúci č.2.
2. Na túto Zmluvu sa vzťahuje právny režim Slovenskej republiky.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany sú si vedomé, že sú svojimi prejavmi vôle viazané až do nadobudnutia právnej účinnosti tejto Zmluvy.
5. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto Zmluve je možné vykonať len písomnými dodatkami, so súhlasom všetkých zmluvných strán.
6. Prevádzajúci č.1 a prevádzajúci č.2 vyhlasujú, že na predmete odovzdania neviaznu žiadne dlhy, bremená, súdne spory, ani iné právne povinnosti. Toto vyhlásenie sa nevzťahuje na vecné bremená viažuce sa k prevádzanému pozemku registra C katastra nehnuteľností parc.č. 7016/4 k.ú. Rača, ktoré sú už zapísané na LV 12050 v prospech iných subjektov, ktoré sú akceptované nadobúdateľom v Čl. I. ods.2. tejto zmluvy.
7. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby - nadobúdateľa.
8. Prevádzajúci č.1 a prevádzajúci č.2 súhlasia s použitím svojich údajov pre účely tejto zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov.

9. Prevádzajúci č.1 odovzdal nadobúdateľovi nasledovnú dokumentáciu:
- Projektovú dokumentáciu skutočného realizovania stavebného objektu SO 203.
 - Územné rozhodnutie č.j. 9487/1186/2014/UPSP-PR k umiestneniu stavby Obytný súbor Malé Krasňany, úradne overená kópia.
 - Stavebné povolenie č.j. 18650/2789/2016/UPSP-PR zo dňa 02.12.2016 k stavebnému objektu SO 203 Parkovacie stojiská 1, úradne overená kópia.
 - Kolaudačné rozhodnutie č.j. 10295/1878/2017/UPSP-PR k stavebnému objektu SO 203 Parkovacie stojiská 1, úradne overená kópia.
 - Kópiu GP č. 34/2017 na zameranie novostavby.
 - Kópiu potvrdenia č. 20170193 o odovzdaní podkladov do operátu Digitálnej technickej mapy Bratislavy.
 - Geodetické porealizačné zameranie parkoviska.
 - Situáciu trvalého dopravného značenia.
 - Stanovisko budúceho správcu parkoviska MČ Bratislava – Rača - súhlas z prevzatím do správy.
 - Dokumentáciu a prevádzkový poriadok k odlučovaču ropných látok typ Envia.
10. Zmluva je vyhotovená v 11-tich rovnopisoch, nadobúdateľ dostane 7 exemplárov, prevádzajúci č.1 dostane 1 exemplár, prevádzajúci č.2 dostane 1 exemplár a 2 exempláre budú prílohou na povolenie vkladu vlastníckeho práva k pozemku na Okresnom úrade Bratislava - katastrálnom odbore.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, zmluvné strany súhlasia s jej obsahom, čo potvrdzujú svojím podpisom.

V Bratislave, dňa 27.09.2018

V Bratislave, dňa 10.08.2018

Nadobúdateľ:

Prevádzajúci č.1:

v.r.

v.r.

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,
zast., JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor

Malé Krasňany s.r.o.,
Ing. Zoltán Müller, konateľ

Prevádzajúci č.2 :

v.r.

Malé Krasňany Land Development s.r.o.,
Ing. Zoltán Müller, konateľ

